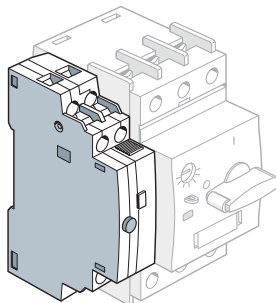
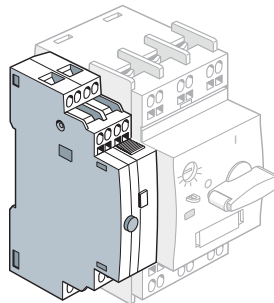




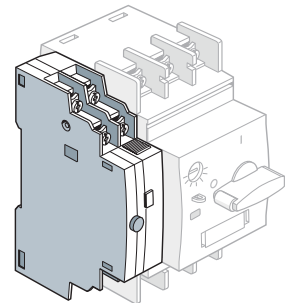
DE	Meldeschalter für Leistungsschalter 3RV2 Originalbetriebsanleitung	EL	Διακόπτης σήματος για διακόπτη ισχύος 3RV2 Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης	PL	Przełącznik sygnalizacyjny do wyłącznika mocy 3RV2 Oryginalna instrukcja obsługi
EN	Signaling switch for circuit breaker 3RV2 Original Operating Instructions	ET	Signalisatsioonilüliti kaitselülitle 3RV2 Originaal-kasutusjuhend	RO	Comutator de semnalizare pentru disjuncto 3RV2 Instrucțiuni originale de utilizare
FR	Bloc de signalisation pour disjoncteur 3RV2 Instructions de service originales	FI	Signaalikytkin 3RV2-johdonsuojakytkimeen Alkuperäinen käyttöohje	SK	Signalizačný spínač pre výkonový vypínač 3RV2 Originálny návod na obsluhu
ES	Bloque de señalización para interruptor automático 3RV2 Instructivo original	HR	Signalni prekidač za učinsku sklopku 3RV2 Originalne upute za uporabu	SL	Javljalno stikalo za močnostno stikalo 3RV2 Originalno navodilo za obratovanje
IT	Blocco contatti di segnalazione per interruttore automatico 3RV2 Istruzioni operative originali	HU	Jelzőkapcsoló 3RV2 teljesítménykapcsolóhoz Eredeti üzemeltetési útmutató	SV	Signalkontakt för effektbrytare 3RV2 Originalbruksanvisning
PT	Chave de sinalização para disjuntor 3RV2 Instruções de Serviço Originais	LT	Signalinis jungiklis galios jungikliui 3RV2 Originali eksploatacijos instrukcija	TR	3RV2 Güç şalteri sinyal şalteri Orijinal İşletme Kılavuzu
BG	Сигнален превключвател за автоматичен прекъсвач 3RV2 Оригинално ръководство за експлоатация	LV	Signāla slēdzis jaudas slēdzim 3RV2 Oriģinālā lietošanas pamācība	PY	Сигнальный выключатель для силового выключателя 3RV2 Оригинальное руководство по эксплуатации
CS	Signální spínač pro výkonový spínač 3RV2 Originální návod k obsluze	NL	Meldingsschakelaar voor vermogensschakelaar 3RV2 Originele handleiding	中文	用于断路器 3RV2 的报警开关 原始操作说明
DA	Signalkontakt for effektafbryder 3RV2 Original brugsanvisning				



3RV2921-1M...

























3RV2921-2M...

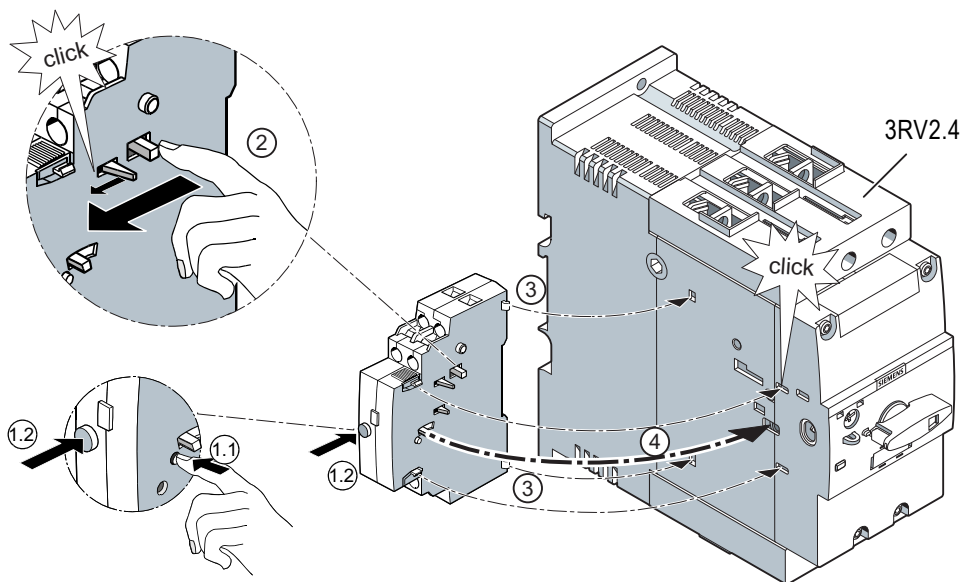
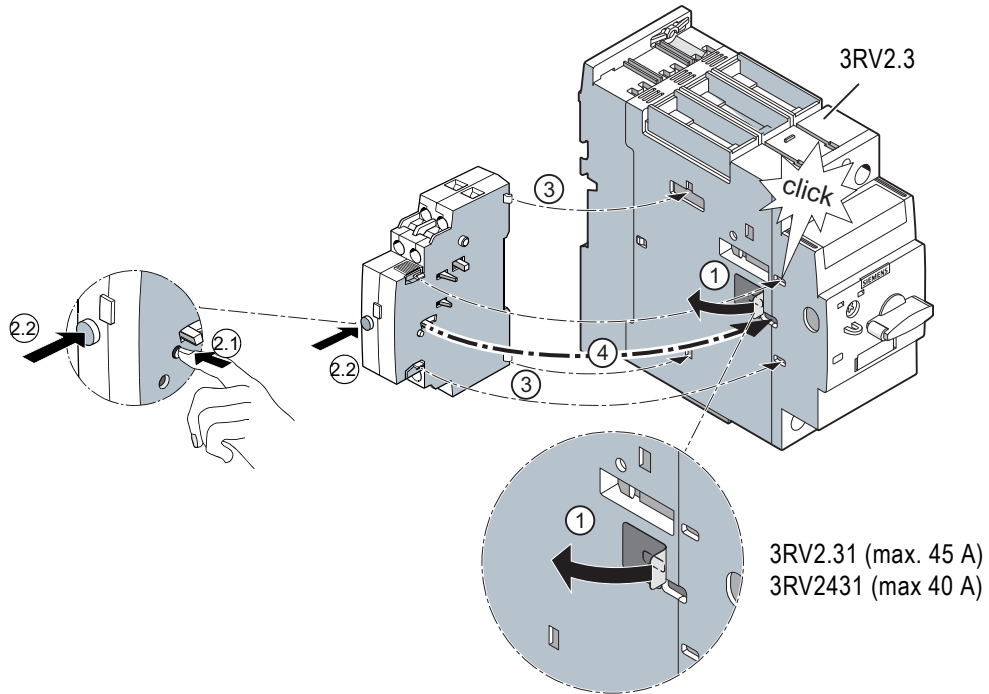
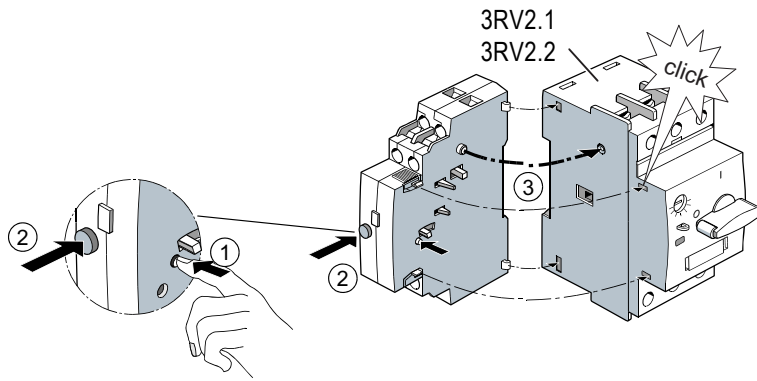


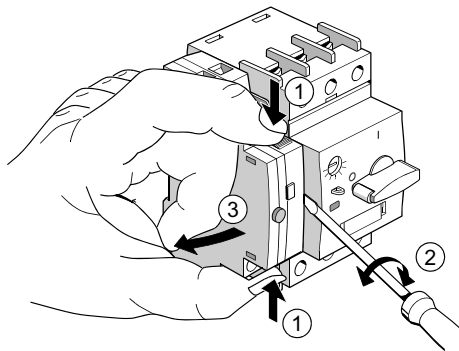
3RV2921-4M...

SIEMENS AG Telephone: +49 (911) 895-5900 (8° - 17° CET)  
 Technical Assistance Fax: +49 (911) 895-5907  
 Breslauer Str. 5 E-mail: [technical-assistance@siemens.com](mailto:technical-assistance@siemens.com)  
 D-90766 Fürth Internet: [www.siemens.com/sirius/technical-assistance](http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance)

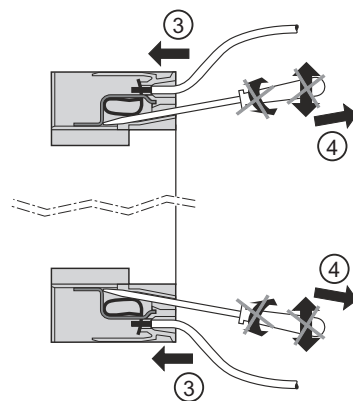
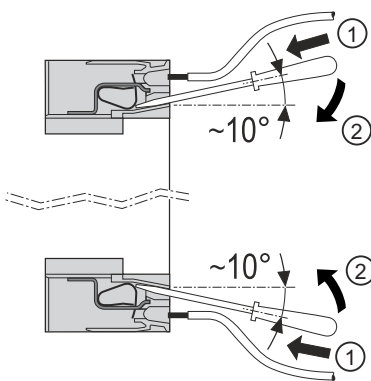
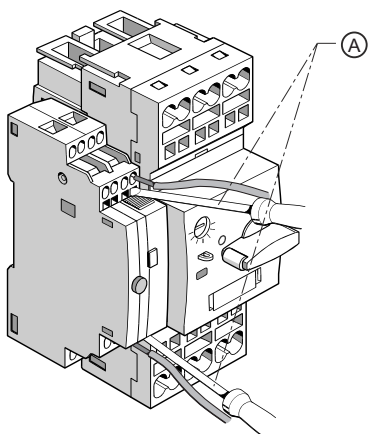
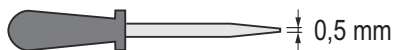
 <http://support.industry.siemens.com>  
 3ZX1012-0RV20-5AC1 

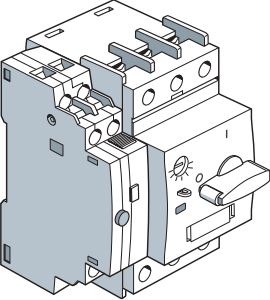
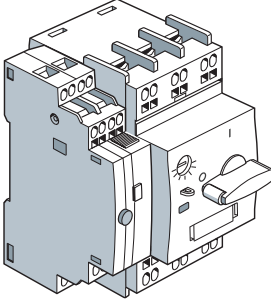
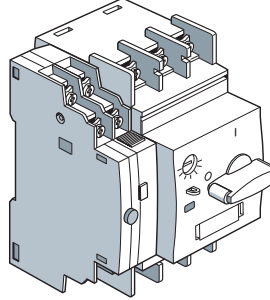

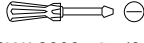








DE		<b>GEFAHR</b> Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten. Die Installations- und Wartungsarbeiten an diesem Gerät dürfen nur von einer autorisierten Elektrofachkraft ausgeführt werden.
EN		<b>DANGER</b> Hazardous voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Installation and maintenance work on this device may only be carried out by an authorized electrician.
FR		<b>DANGER</b> Tension dangereuse. Danger de mort ou risque de blessures graves. Mettez hors tension avant d'intervenir sur l'appareil. Les travaux d'installation et d'entretien de cet appareil doivent uniquement être réalisés par une personne qualifiée en électricité.
ES		<b>PELIGRO</b> Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves. Desconectar la alimentación eléctrica antes de trabajar en el equipo. Las tareas de instalación y mantenimiento de este equipo solo puede llevarlas a cabo un electricista autorizado.
IT		<b>PERICOLO</b> Tensione pericolosa. Può provocare la morte o lesioni gravi. Scollegare l'alimentazione elettrica prima di eseguire interventi sull'apparecchiatura. L'installazione e la manutenzione di questo apparecchio devono essere effettuati solo da specialisti dell'elettronica autorizzati.
PT		<b>PERIGO</b> Tensão perigosa. Perigo de morte ou ferimentos graves. Desligue a alimentação eléctrica antes de iniciar os trabalhos no equipamento. Os trabalhos de instalação e manutenção neste equipamento somente podem ser realizados por electricistas autorizados.
BG		<b>ОПАСНОСТ</b> Опасно напрежение. Опасност за живота или опасност от тежки телесни повреди. Преди започване на работа изключете захранването на инсталацията или устройството. Монтажът и техническото обслужване на това устройство се извършват единствено от оторизиран електротехник.
CS		<b>NEBEZPEČÍ</b> Nebezpečné napětí. Nebezpečí smrtelného nebo těžkého úrazu. Před zahájením prací odpojte zařízení a modul od napětí. Instalační a údržbové práce smí na tomto přístroji provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
DA		<b>FARE</b> Farlig spænding. Livsfare eller fare for alvorlige kvæstelser. Inden arbejdet påbegyndes skal anlægget og enheden gøres spændingsfri. Installationer og vedligeholdelser på dette apparat må kun gennemføres af en autoriseret elektriker.
EL		<b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ</b> Επικίνδυνη τάση. Κίνδυνος θάνατος ή κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού. Πριν από την έναρξη των εργασιών απομονώνετε την εγκατάσταση και τη συσκευή από την παροχή τάσης. Οι εργασίες εγκατάστασης και συντήρησης αυτής της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.
ET		<b>OHT</b> Ohtlik pinge. Eluohut või tõsiste vigastuste oht. Enne tööde algust tuleb süsteemi ja seadme pinge välja lülitada. Seadme paigaldus- ja hooldustööd võib teha ainult atesteeritud elektrik.
FI		<b>VAARA</b> Vaarallinen jännite. Vakava loukkaantumisvaara tai hengenvaara. Laite ja laitteisto on kytkettävä jännitteettömiksi ennen töiden aloittamista. Tämän laitteen asennus- ja huoltotöitä saa suorittaa ainoastaan valtuutettu sähkötekniikko.
HR		<b>OPASNOST</b> Opasni napon. Opasnost po život ili opasnost od teških ozljeda. Prije početka radova postrojenju i uređaj spojiti bez napona. Radove instalacije i održavanja na uređaju smije izvoditi samo ovlašteno stručno elektrotehničko osoblje.
HU		<b>VESZÉLY</b> Veszélyes feszültség. Életveszély vagy súlyos sérülésveszély. A munkák megkezdése előtt végezze el a berendezés vagy készülék feszültség-mentesítését. Ezen az eszközön a telepítéssel és a karbantartással kapcsolatos feladatokat kizárólag megfelelő felhatalmazással rendelkező villamossági szakember végezheti.
LT		<b>PAVOJUS</b> Pavojinga įtampa. Pavojus gyvybei arba sunkaus sužalojimo pavojus. Prieš darbų pradžia atjunkite sistemą ir prietaisą įtampa. Šio įrenginio įrengimo ir techninės priežiūros darbus leidžiama atlikti tik įgaliotam elektrikui.
LV		<b>BĪSTAMI</b> Bīstams spriegums. Letālu seku vai smagu traumu risks. Pirms uzsākt darbu, atslēdziet iekārtu un ierīci no barošanas. Šīs ierīces uzstādīšanu un tehnikās apkopes darbus drīkst veikt vienīgi pilnvarots elektrikāis.
NL		<b>GEVAAR</b> Gevaarlijke spanning. Levensgevaar of gevaar voor ernstig letsel. Schakel vóór aanvang van de werkzaamheden installatie en apparaat spanningsvrij. De installatie- en onderhoudswerken aan dit toestel mogen enkel door een geautoriseerde electricien uitgevoerd worden.
PL		<b>NIEBEZPIECZENSTWO</b> Niebezpieczne napięcie. Zagrożenie życia lub niebezpieczeństwo ciężkich obrażeń. Przed rozpoczęciem wszelkich prac należy urządzenie i przyrząd odłączyć od sieci elektrycznej. Prace instalacyjne i konserwacyjne na tym urządzeniu może przeprowadzać wyłącznie posiadający odpowiednie kwalifikacje elektryk.
RO		<b>PERICOL</b> Tensiune periculoasă. Pericol de moarte sau de accidentări grave. Înainte de începerea lucrărilor, deconectați instalația și aparatul de la tensiune. Lucrările de instalare și întreținere pentru acest dispozitiv pot fi efectuate doar de către un electrician autorizat.
SK		<b>NEBEZPEČENSTVO</b> Nebezpečné napätie. Nebezpečenstvo ohrozenia života alebo vzniku ťažkých zranení. Pred začatím prác zariadenie a prístroj odpojte od napätia. Inštaláčn é a údržbové práce na tomto prístroji môže vykonávať výlučne autorizovaný elektrikár.
SL		<b>NEVARNOST</b> Nevarna napetost. Nevarnost za življenje ali nevarnost hudih poškodb. Pred začetkom dela je treba pri napravi in aparatu odklopiti napajanje. Inštalacijska in vzdrževalna dela na tej napravi sme izvesti samo pooblaščen električar.
SV		<b>FARA</b> Farlig spänning. Livsfara eller risk för allvarliga personskador. Koppla anläggningen och apparaten spanningsfri innan du påbörjar arbetena. Installation och underhåll av denna apparat får endast utföras av en behörig elektriker.
TR		<b>TEHLİKE</b> Tehlikeli gerilim. Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi. Çalışmalara başlamadan önce, sistemin ve cihazın gerilim beslemesini kapatınız. Bu cihazın montajı ve bakımı yalnız yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından yapılmalıdır.
PY		<b>ОПАСНОСТЬ</b> Опасное напряжение. Опасность для жизни или возможность тяжелых травм. Перед началом работ отключить подачу питания к установке и к устройству. Работы по монтажу и техническому обслуживанию данного устройства должны производиться уполномоченным специалистом по электротехнике.
中文		<b>危險</b> 危險电压。將导致死亡或严重的人身伤害。 操作本设备前必须切断并锁定所有供电电源。该设备的安装和维护工作仅能由具备专业资格的电工完成。





Ⓐ □ 3RA2908-1A (3,0 x 0,5)



	 <b>3RV2921-1M</b>	 <b>3RV2921-2M</b>	 <b>3RV2921-4M</b>
	 M3: 0,8 ... 1,2 Nm (7 to 10.3 lb in) PZ 2 (Ø 5 ... 6 mm)	 8WA2880 / 8WA2803: Ø (3,5 x 0,5) mm 3RA2908-1A: Ø (3,0 x 0,5) mm	 M3: 0,8 ... 1,2 Nm (7 to 10.3 lb in) PZ 2 (Ø 5 ... 6 mm)
	2 x (0,5 ... 1,5) mm <sup>2</sup> 2 x (0,75 ... 2,5) mm <sup>2</sup>	2 x (0,5 ... 2,5) mm <sup>2</sup>	 d <sub>2</sub> d <sub>3</sub> *) d <sub>2</sub> = min. 3,2 mm d <sub>3</sub> = max. 7,5 mm
	—	2 x (0,5 ... 2,5) mm <sup>2</sup>	NOTE   —
	2 x (0,5 ... 1,5) mm <sup>2</sup> 2 x (0,75 ... 2,5) mm <sup>2</sup>	2 x (0,5 ... 1,5) mm <sup>2</sup>	*)
<b>AWG</b>	2 x (20 to 16) 2 x (18 to 14)	2 x (20 to 14)	 <a href="http://support.industry.siemens.com">http://support.industry.siemens.com</a> 3ZX1012-0RV20-5AC1

